



Framework

# F0.1 - Prawa i obowiązki

Wersja PL: 1 stycznia 2023



## Indeks

<b>1. WPROWADZENIE</b> .....	<b>3</b>
<b>2. PRAWA I OBOWIĄZKI GMP+ INTERNATIONAL</b> .....	<b>4</b>
<b>3. PRAWA I OBOWIĄZKI JEDNOSTEK CERTYFIKUJĄCYCH I LOKALIZACJI KRYTYCZNYCH</b> .....	<b>6</b>
<b>4. PRAWA I OBOWIĄZKI FIRM</b> .....	<b>7</b>
<b>5. UŻYWANIE LOGO / ZNAKÓW TOWAROWYCH GMP+</b> .....	<b>10</b>

# 1. Wprowadzenie

W zarządzanie i uczestnictwo w GMP+ Feed Certification scheme jest zaangażowanych wiele stron. Dokument niniejszy definiuje prawa i obowiązki tych stron. Ponadto, przedstawione są tutaj inne kwestie związane z funkcjonowaniem GMP+ Feed Certification scheme.

Wiele zapisów w tym dokumencie jest szerzej omówionych lub wyjaśnionych w innych dokumentach systemu. Jeśli chodzi o definicje, GMP+ International odsyła do dokumentu F0.2 *Lista definicji*.

## 2. Prawa i obowiązki GMP+ International

GMP+ International B.V. (GMP+ International) zarządza systemem GMP+ Feed Certification scheme. W związku z tym, GMP+ International ma szereg praw i obowiązków:

### 2.1

GMP+ International opracowuje i obsługuje wszystkie dokumenty systemu. Dokumenty systemu są publikowane na stronie internetowej GMP+ International. GMP+ International zawiadamia Jednostki Certyfikujące, firmy certyfikowane GMP+ i inne zainteresowane strony o zmianach w dokumentach systemu za pomocą biuletynów i informacji na stronie [internetowej](#). Poprzednie wersje dokumentów są również dostępne na stronie internetowej [website](#).

### 2.2

GMP+ International opracowuje i utrzymuje wszystkie narzędzia IT dla GMP+ Feed Certification scheme.

### 2.3

GMP+ International jest odpowiedzialna za ustanowienie, korygowanie oraz funkcjonowanie procedury zatwierdzania Jednostek Certyfikujących na potrzeby certyfikacji GMP+.

### 2.4

GMP+ International ma prawo do:

- a. Prowadzenia ogólnie dostępnego rejestru z niezbędnymi informacjami, dotyczącymi firm certyfikowanych, Jednostek Certyfikujących i Lokalizacji Krytycznych w bazie danych GMP+ Company database, zgodnie z Appendix 7 dokumentu CR1.0 *Wymogi akceptacji*.
- b. Publikowania decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu certyfikatu GMP+, podjętych przez Jednostkę Certyfikującą.
- c. Publikowania decyzji o zawieszeniu i cofnięciu zatwierdzenia Jednostki Certyfikacyjnej.
- d. Zawiadamiania właściwej Jednostki Certyfikującej, jak również odpowiednich władz, o złamaniu wymogów ustawowych, w oparciu o audyty i zgłoszenia EWS.
- e. Wprowadzania dodatkowych wymogów dla Jednostek Certyfikujących i/lub firm certyfikowanych GMP+ w drodze dekretu wykonawczego.
- f. Wydawania Jednostkom Certyfikującym wiążących instrukcji dotyczących wszystkich wymogów zawartych w GMP+ Feed Certification scheme. Jednostka Certyfikująca ma obowiązek dostosować się do tych wiążących instrukcji w terminie ustalonym przez GMP+ International. Odstępstwa od ustalonego terminu są możliwe jedynie po konsultacji z GMP+ International i przedstawieniu istotnego uzasadnienia oraz po jego zatwierdzeniu.
- g. Wydawania i cofnięcia zgody na całkowite lub częściowe wyłączenie wymogów GMP+ Feed Certification scheme.

### 2.5

GMP+ International publikuje taryfy, obowiązujące Jednostki Certyfikujące i firmy certyfikowane GMP+ w systemie GMP+ Feed Certification scheme, najpóźniej na jeden miesiąc przed początkiem roku kalendarzowego.

## 2.6

GMP+ International odpowiada za szkody poniesione przez firmę certyfikowaną GMP+ i/lub Jednostkę Certyfikującą jedynie wtedy, gdy takie szkody są bezpośrednim wynikiem zaniedbania, intencji i/lub pogwałcenia przez GMP+ International jej obowiązków w ramach GMP+ Feed Certification scheme, pod warunkiem, że takie pogwałcenie przez GMP+ International nie było spowodowane niewystarczającymi lub nieprawidłowymi informacjami przekazanymi GMP+ International przez firmę certyfikowaną i/lub Jednostkę Certyfikującą. W każdym przypadku odpowiedzialność GMP+ International musi być ograniczona do EUR 250.000 za reklamację i maksimum EUR 1.000.000 w roku kalendarzowym.

## 2.7

GMP+ International ma prawo, po wyłączeniu z uczestnictwa w GMP+ Feed Certification scheme zgodnie z artykułem 4.10, do rozszerzenia tego wyłączenia na każdą inną osobę, przedsiębiorstwo lub osobę prawną powiązaną z wyłączonej firmą w sposób następujący, lecz nie ograniczony do:

- a. Osoby prawnej sprawującej obecnie decydującą kontrolę w dowolny sposób, bezpośrednio lub w inny sposób, nad firmą wyłączonej, lub mającej taką kontrolę w okresie certyfikacji, lub
- b. Osoby fizycznej sprawującej obecnie decydującą kontrolę w dowolny sposób, bezpośrednio lub w inny sposób, nad firmą wyłączonej, lub mającej taką kontrolę w okresie certyfikacji, lub
- c. każdego innego członka lub osoby powiązanej z grupą, której częścią jest firma wyłączonej.

## 2.8

GMP+ International ma prawo do wyłączenia uprzednio certyfikowanej firmy/osoby fizycznej na okres dłuższy niż przewidziany w artykule 4.10 tego dokumentu, jeśli poprzednie niezgodności wykazują, że firma/osoba fizyczna uprzednio certyfikowana nie jest zaangażowana w zapewnienie jakości lub nie jest wiarygodna.

## 2.9

Wszelkie spory pomiędzy firmą certyfikowaną GMP+ lub firmą dawniej certyfikowaną, w zależności od sytuacji, a GMP+ International, powstałe w związku z GMP+ Feed Certification scheme, muszą być rozwiązywane zgodnie z F0.5 *Procedura Rozstrzygania Sporów*.

### 3. Prawa i obowiązki Jednostek Certyfikujących i lokalizacji krytycznych

#### 3.1

Jednostka Certyfikująca, zatwierdzona przez GMP+ International dla przeprowadzania audytów GMP+ Feed Certification scheme i wystawiania certyfikatów GMP+, musi być osobą prawną lub określoną częścią osoby prawnej, która może ponosić prawną odpowiedzialność za swoje działania certyfikacyjne. Rządowa Jednostka Certyfikująca jest uznawana za osobę prawną na podstawie jej statusu rządowego.

#### 3.2

Jednostka certyfikująca i jej lokalizacje krytyczne mają obowiązek stosowania się do wymogów określonych w GMP+ Feed Certification scheme i w CR1.0 *Wymogi akceptacji*.

#### 3.3

Po wydaniu decyzji o certyfikacji Jednostka Certyfikacyjna ma prawo do:

- a. wystawienia certyfikatu GMP+ firmie, pod warunkiem że firma ta spełnia wszystkie wymogi GMP+ Feed Certification scheme.
- b. zawieszenia lub cofnięcia certyfikatu GMP+ firmie certyfikowanej, jeśli ta firma certyfikowana nie spełnia wymogów GMP+ Feed Certification scheme.

#### 3.4

Jednostka Certyfikująca lub jej lokalizacja krytyczna ma obowiązek aktualizowania danych w GMP+ Company database.

#### 3.5

Jednostka Certyfikująca lub jej Lokalizacja krytyczna musi dostosować się, w terminie ustalonym przez GMP+ International, do:

- a. Wymogów dodatkowych,
- b. Zmian w GMP+ Feed Certification scheme.

#### 3.6

Jednostki Certyfikujące mają obowiązek zapłacenia obowiązujących opłat opublikowanych przez GMP+ International. Jednostki Certyfikujące są odpowiedzialne za wniesienie opłat rocznych przez swoje lokalizacje krytyczne.

## 4. Prawa i obowiązki firm

### 4.1

Firma musi mieć osobowość prawną i być zarejestrowana jako przedsiębiorstwo we właściwych organach władzy, zgodnie z prawem kraju, w którym ma siedzibę.

### 4.2

Firma, która chce zostać certyfikowana GMP+, musi złożyć wniosek o certyfikację GMP+ do zatwierdzonej Jednostki Certyfikującej. Firma musi spełniać wszystkie wymogi i obowiązki określone w obowiązującej wersji GMP+ Feed Certification scheme i w umowie certyfikacyjnej zawartej z Jednostką Certyfikującą. Po pozytywnym przejściu audytu początkowego, procedury certyfikacyjnej oraz spełnieniu innych obowiązków, Jednostka Certyfikująca może, po wydaniu pozytywnej decyzji, wystawić firmie certyfikat GMP+.

### 4.3

W przypadku zmian w GMP+ Feed Certification scheme, firma certyfikowana GMP+ musi dostosować się do zmienionych wymogów i/lub dodatkowych wymogów czasowych w terminie określonym i ogłoszonym przez GMP+ International.

### 4.4

Lokalizacja lub lokalizacje biznesowe firmy certyfikowanej GMP+ w których prowadzona jest działalność, dające się wyodrębnić ze względu na lokalizację lub funkcję, muszą być certyfikowane zgodnie z zakresem GMP+ Feed Certification scheme.

Jeżeli w Lokalizacji biznesowej firmy certyfikowanej GMP+ inne firmy niecertyfikowane prowadzą działalność objętą zakresem lub zakresami GMP+ FC scheme, każda z nich musi zostać certyfikowana GMP+ lub certyfikowana w innym systemie, akceptowanym przez GMP+ FC scheme. Inne systemy akceptowane – patrz TS1.2 *Zakupy*.

### 4.5

Firma certyfikowana GMP+ ma obowiązek poinformowania Jednostki Certyfikującej w ciągu 48 godzin o zmianach w działalności paszowej objętej zakresem GMP+ Feed Certification scheme, w organizacji lub kontakcie, w jakim funkcjonuje management system.

### 4.6

W przypadku, gdy:

- a. Zatwierdzenie Jednostki Certyfikującej, przez którą firma certyfikowana GMP+ została certyfikowana jest cofnięte przez GMP+ International, lub
- b. Jednostka Certyfikująca wypowiada umowę GMP+ Feed Certification scheme License Agreement z GMP+ International, lub
- c. Jednostka Certyfikująca wypowiada umowę certyfikacyjną z firmą certyfikowaną GMP+,

Firma certyfikowana GMP+ musi zawrzeć nową umowę certyfikacyjną z inną Jednostką Certyfikującą, przed datą wejścia w życie cofnięcia lub ustania możliwości kontynuowania certyfikacji GMP+.

#### 4.7

Zawierając umowę certyfikacyjną firma certyfikowana GMP+ zezwala:

- a. właściwym władzom na poinformowanie GMP+ International o stwierdzonych niezgodnościach z wymogami prawnymi dotyczącymi aspektów bezpieczeństwa pasz; oraz
- b. GMP+ International na poinformowanie właściwych władz o stwierdzonych niezgodnościach z wymogami prawnymi dotyczącymi aspektów bezpieczeństwa pasz.

#### 4.8

GMP+ International zawarła umowy o wzajemnym uznawaniu z kilkoma innymi systemami bezpieczeństwa pasz. W tych bilateralnych umowach znajduje się – obok innych – zapis, że inne systemy mogą wnioskować o przeprowadzenie wspólnie z GMP+ International audytu w firmie certyfikowanej GMP+, gdy istnieją obawy o zgodność ze standardami bezpieczeństwa pasz. Firma certyfikowana GMP+ ma obowiązek współpracować przy takim audycie.

#### 4.9

W sytuacji, gdy firma certyfikowana GMP+ jest konfrontowana z wydarzeniem nadzwyczajnym, firma certyfikowana GMP+ ma obowiązek poinformować Jednostkę Certyfikującą i/lub jej Lokalizację krytyczną.

Przykłady sytuacji nadzwyczajnych mogą polegać na, lecz nie ograniczają się do:

- a. Firma certyfikowana GMP+ przestaje istnieć ponieważ jest zniszczona w wyniku aktu terrorystycznego lub działań wojennych, bądź jest przejęta przez wojsko lub rebeliantów;
- b. firma certyfikowana GMP+ zostaje zamknięta przez centralę, ponieważ region, w którym firma się znajduje nie jest bezpieczny;
- c. Firma certyfikowana GMP+ nie może być audytowana, ponieważ region, w którym firma się znajduje nie jest bezpieczny dla wizytujących audytorów z Jednostki Certyfikującej i/lub jej Lokalizacji krytycznej.

#### 4.10

Firma/osoba fizyczna certyfikowana GMP+ (patrz artykuł 2.8) będzie wykluczona przez przynajmniej 12 miesięcy z ponownego ubiegania się o uczestnictwo w GMP+ Feed Certification scheme, jeżeli:

- a. jej certyfikat GMP+ został cofnięty przez Jednostkę Certyfikującą z powodu niezgodności (patrz artykuł 5.3 z CR2.0 Assessment and Certification).
- b. certyfikat został cofnięty przez Jednostkę Certyfikującą z innego systemu certyfikacji, który GMP+ International uznaje za równoważny.

#### 4.11

Firma certyfikowana GMP+ nie ma prawa pozyskiwać produktów lub usług jako gatekeeper od dostawcy, jeśli:

- a. dostawca ten został wykluczony z uczestnictwa z powodu zawieszenia lub cofnięcia certyfikatu GMP+,
- b. certyfikat tego dostawcy został cofnięty przez Jednostkę Certyfikującą z innego systemu certyfikacji, który GMP+ International uznaje za równoważny.



4.12

W okresie ważności certyfikatu GMP+ firma certyfikowana GMP+ ma prawo przejść do innej Jednostki Certyfikującej.

4.13

Wszelkie spory pomiędzy firmą certyfikowaną GMP+, a Jednostką Certyfikującą, jak również pomiędzy firmą certyfikowaną GMP+, a GMP+ International, wynikłe z lub mające związek z GMP+ Feed Certification scheme, muszą być rozwiązywane zgodnie z F0.5 *Procedura Rozstrzygania Sporów*.

## 5. Używanie logo / Znaków towarowych GMP+

### 5.1

GMP+ International ma wyłączność na udzielanie zatwierdzonym jednostkom certyfikującym i firmom certyfikowanym GMP+ (dalej zwanym „Użytkownikami” dla celów tego rozdziału 5) prawa do używania Logo i/lub Znaków towarowych GMP+ International. GMP+ International ma prawo cofnąć takie prawo w dowolnym momencie. GMP+ International może, według własnego uznania, nakazać użytkownikowi usunięcie logo i/lub znaków towarowych.

### 5.2

Używanie lub eksponowanie logo modułu GMP+ Feed Safety Assurance (GMP+ FSA) i/lub modułu GMP+ Feed Responsibility Assurance (GMP+ FRA) nie stanowi dowodu, że firma jest certyfikowana. Logo GMP+ FSA i/lub GMP+ FRA jest ważne jedynie wtedy, gdy firma jest wymieniona jako certyfikowana w [GMP+ Company Database](#) na stronie [internetowej GMP+](#).

### 5.3

Logo i/lub Znaki towarowe muszą, jeśli chodzi o wzór i kolory, być zgodne z oryginałem dostarczonym przez GMP+ International. GMP+ International oferuje logo GMP+ FSA i GMP+ FRA również w wersji czarno-białej. Każdy z Użytkowników ma prawo jedynie do następującego eksponowania logo i/lub znaków towarowych:

- a. Na swojej Lokalizacji biznesowej lub obok niej, lub na pojeździe transportowym;
- b. Na dokumentach, ale wyłącznie w przypadku, gdy dostarczane produkty lub usługi są wyprodukowane w ramach zakresu certyfikatu GMP+.
- c. Na stronie internetowej.
- d. Nie jest dozwolone używanie logo GMP+ FSA na lub przy (wyprodukowanych) produktach certyfikowanych GMP+
- e. Dozwolone jest używanie logo GMP+ FRA na lub przy (wyprodukowanych) produktach certyfikowanych GMP+;
- f. Firmy mające akceptację tymczasową nie mogą używać w żaden sposób Logo i/lub Znaków towarowych GMP+.

<i>Wskazówka</i>		
<b>GMP+ FSA Logo</b>	<b>Dozwolone</b>	<b>NIEDOZWOLONE</b>
Etykieta		X
Opakowanie (na przykład worki/big bagi, opakowanie zbiorcze, palety)		X
Dokument transportowy (nie dołączony do produktu lub opakowania)	√	
Faktura (nie dołączona do produktu lub opakowania)	√	
Specyfikacja (nie dołączona do produktu lub opakowania)	√	
Broszury, ogłoszenia reklamowe (nie dołączone do produktu lub opakowania)	√	

#### 5.4

Każda firma certyfikowana GMP+, która uzyska informację o niewłaściwym użyciu Logo i/lub Znaków towarowych GMP+ musi niezwłocznie zgłosić takie niewłaściwe użycie do GMP+ International. Bez uszczerbku dla uprawnień GMP+ International, każda Jednostka Certyfikująca ma prawo, wspólnie z GMP+ International, do wniesienia skargi przeciwko osobie lub przedsiębiorstwu, które niewłaściwie używa Logo i/lub Znaków towarowych.

#### 5.5

Użytkownicy nie mają prawa do:

- a. tworzenia lub używania logo zawierającego odniesienia do Logo i/lub Znaków towarowych GMP+ International;
- b. rejestrowania, w całości lub w części, Logo i/lub Znaków towarowych lub jakichkolwiek ich przeróbek;
- c. Używania Logo i/lub Znaków towarowych jako całości i/lub części nazwy firmy, nazwy handlowej, nazwy produktu lub usługi.

Każdy Użytkownik naruszający zapisy tego artykułu musi być odpowiedzialny wobec GMP+ International za wszelkie powstałe szkody i koszty.

# We enable every company in the feed chain to take responsibility for safe and sustainable feed.

## **GMP+ International**

Braillelaan 9

2289 CL Rijswijk

The Netherlands

t. +31 (0)70 – 307 41 20 (Office)

+31 (0)70 – 307 41 44 (Help Desk)

e. [info@gmpplus.org](mailto:info@gmpplus.org)

Klauzula odpowiedzialności:

Niniejsza publikacja została stworzona w języku angielskim i przetłumaczona na wiele języków.

W przypadku jakiegokolwiek konfliktu interpretacyjnego lub rozbieżności między językiem angielskim a jakimkolwiek innym językiem, pierwszeństwo ma język angielski publikacji.

© GMP+ International B.V.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Informacje zawarte w tej publikacji mogą być przeglądane na ekranie, kopiowane oraz drukowane wyłącznie na użytek własny, niekomercyjny. Wszelkie inne użycie wymaga wcześniejszej pisemnej zgody GMP+ International B.V.